

[ ] TEATRO DESDE  
LAGRIETA

*“El poeta es un cultivador de grietas. Fracturar la realidad aparente o esperar que se agriete para captar lo que está más allá del simulacro.”*

—Roberto Juarroz



# QUEMAR LOS CAMPOS

SI MI CUERPO ES UN CAMPO,  
QUE SEA UNO DE LAVANDAS





## PRESENTACIÓN DEL PROYECTO

*Quemar los campos* surge como resultado de una investigación documental auspiciada por el apoyo de Jóvenes Creadores en la rama de Dramaturgia, como resultado tuvo una temporada en el centro cultural autogestivo El 77. Este dispositivo escénico busca generar una reflexión alrededor del feminicidio, poner a las víctimas al centro de ésta para quitarles la carga de cifras y recuperar sus nombres e historias. Cuestionarnos qué es lo que sostiene el feminicidio y qué parte jugamos en ello.

El feminicidio es una problemática que se ha hecho visible desde hace cerca de treinta años en nuestro país, como argumentaba Judith Butler en su conferencia sobre vulnerabilidad y resistencia, eso no ocurriría en una sociedad que no considerará como matables, asesinales o dispensables a sus mujeres. La escala de estos crímenes denota un problema social complejo y generalizado del cual sus manifestaciones concretas son los asesinatos, sin embargo hay una violencia estructural que los hace posibles no sólo de efectuarse, sino que asegura la impunidad que los precede. Es por ello que como creadoras consideramos que tratar este tema no sólo es hablar de la impartición de justicia, sino también de darle rostro, historia y entender que la víctima de este delito es más que una cifra y su ausencia repercute en todas y todos.

La propuesta reflexiva que hacemos con *Quemar los campos* es una que aboga por darle cuerpo y espacio a las mujeres, escribir sus nombres, sembrar su memoria.

## DESCRIPCIÓN DE LA PIEZA

*Quemar los campos* es una pieza documental y performativa que, mediante la participación del público y la historia de Diana Velazquez Florencio, busca generar una reflexión en torno al crimen feminicida en nuestro país. Para hilar esta reflexión se toma como punto de partida el concepto *Campo* acuñado por Giorgio Agamben, que lo define como el lugar donde la ley se suspende y la excepción se vuelve regla; entonces en nuestro país el cuerpo de las mujeres se ha vuelto campo de sí mismo.

Este proyecto pretende a través de un dispositivo escénico de participación construir un contra-campo cuyo eje metafórico es la figura del jardín. Este nuevo espacio construido busca resignificar de manera simbólica el cuerpo femenino, la lucha por la vida y la justicia a la que se enfrentan las *hueseras* de nuestro país: aquellas que buscan, exigen y demandan, aquellas que siembran memoria para no olvidar los rostros y las historias de las mujeres que han sido víctimas de este crimen.

El dispositivo escénico consta de cuatro mesas jardineras diseñadas para albergar a cinco espectadores por cada una. Cada grupo de espectadores se encargará de construir su propio jardín, guiados por dos performers que al mismo tiempo estarán ejecutando acciones participativas, acompañados de proyecciones y testimonios, principalmente los realizados por Lidia Florencio Guerrero, madre de Diana, los cuales tejen un retrato sobre las repercusiones de la ausencia en el día a día, sobre la negligencia de las instituciones y la indiferencia social.





## OBJETIVOS.

Generar una reflexión alrededor del feminicidio, poner a las víctimas al centro de ésta para quitarles la carga de cifras y recuperar sus nombres e historias. Cuestionarnos qué es lo que sostiene el feminicidio y qué parte jugamos en ello.

## PÚBLICO AL QUE VA DIRIGIDA.

Debido a la naturaleza del proyecto, éste pretende dialogar con mujeres y hombres jóvenes y adultos. Aunque el proyecto interpela más directamente a las mujeres, nos es importante generar también una reflexión con los hombres porque creemos que este problema no es exclusivamente femenino.







## VARIACIÓN DIGITAL

El 2 de julio de 2019 se cumplieron 3 años desde el feminicidio de Diana Velázquez Florencio. Ese día, en Chimalhuacán, Edo. de México, su madre Lidia Florencio Guerrero, su hermana Laura Velázquez y el resto de su familia, prepararon un manifestación y un homenaje para recordarla y continuar con la búsqueda para su hermana y las demás mujeres que han sufrido y siguen sufriendo violencia de género. Como no nos fue posible acompañarlas de forma presencial, es decir, no pudimos poner el cuerpo en el espacio público con ellas como lo habíamos hecho desde que las conocimos, nos preguntamos si era posible propiciar un espacio de acompañamiento, como lo es *Quemar los Campos*, pero esta vez en el entorno digital. Fue así que diseñamos una versión para Zoom que se presentó el 3 de julio por la tarde.

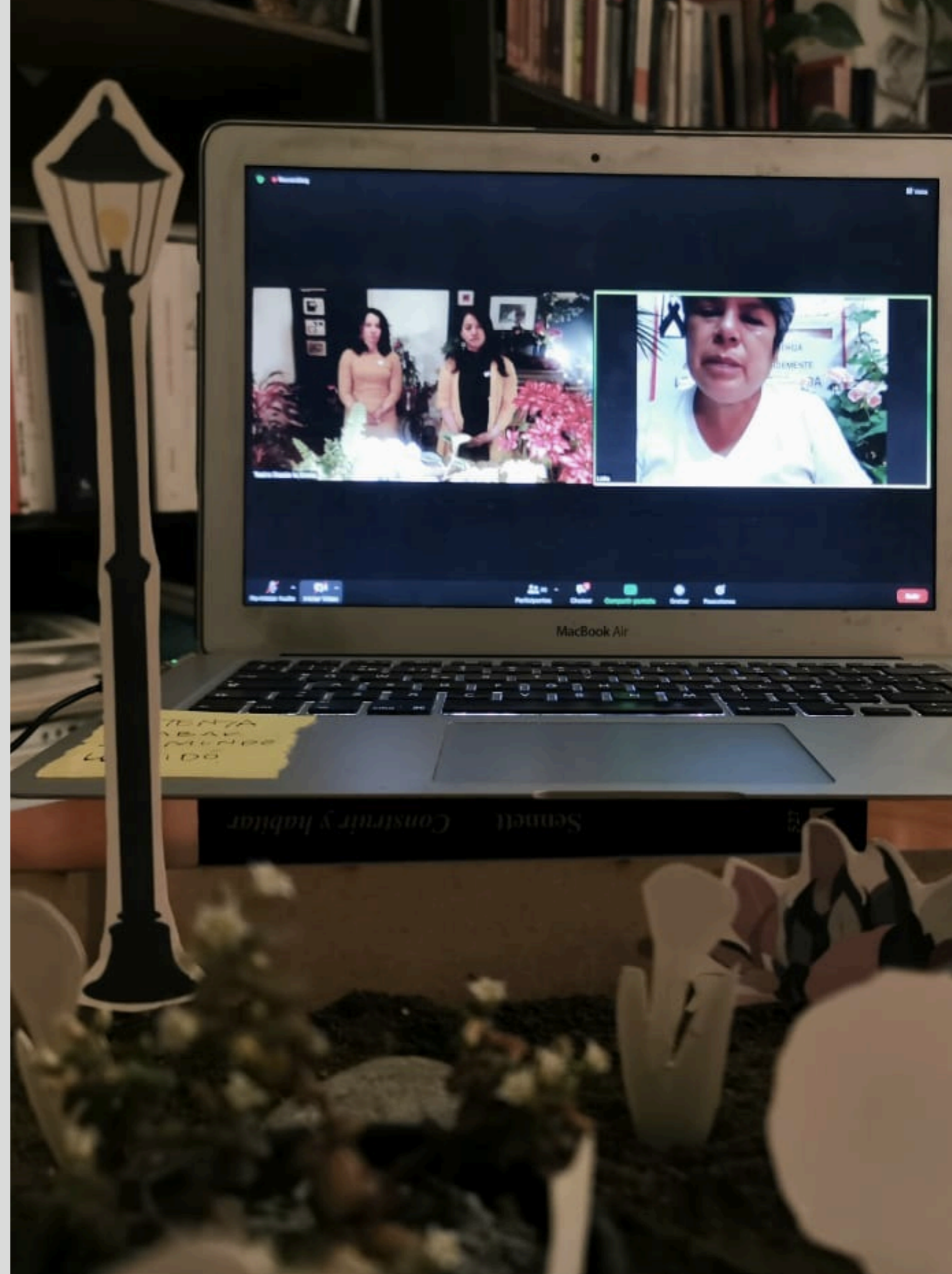
Para realizar esta variación, pensamos, en primera instancia, cómo podíamos llevar a cabo la construcción del jardín que servía como metáfora guía en la versión presencial, y por lo tanto, conservar la interacción con el público quien era el responsable de procurarlo. Por otro lado, nos preguntamos también, de qué forma podríamos establecer canales de comunicación entre los distintos espacios que interactuarían durante la presentación (el espacio privado de las actrices, el espacio también privado del público, la pantalla como espacio de encuentro, y el espacio metafórico del jardín).



## DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO DIGITAL

Luego de realizar una primera variación digital, para la cual invitamos a la artistas Natalia Sedano, Mar Aroko, Diana Betanzos, Teté López Mora y Eva Villanueva a realizar la representación de un jardín, en paralelo al desarrollo de la pieza, desde sus propias disciplinas (collages, pinturas, intervenciones sobre el cuerpo y bordados), decidimos rearticular el dispositivo a fin de implicar mucho más a las espectadoras y espectadores en la experiencia. Para ello diseñamos cajas que contienen una representación en miniatura de las jardineras que se utilizaron en la variación escénica, y que hacemos llegar a diez participantes previo registro. Dichas cajas incluyen además los elementos necesarios para construir un jardín: tierra, piedras, plantas, dibujos, etc, y un instructivo el cual describe el proceso que se irá siguiendo durante la transmisión vía Zoom. Al resto de las participantes, se les envía por correo un instructivo digital, con otras instrucciones para generar, de forma imaginaria, un jardín en sus casas.

La experiencia resultante es un juego dinámico que acorta las distancias, que produce un espacio imaginante vinculador donde materialidad y digitalidad conviven en pro de la memoria y la lucha por la justicia.







## REQUERIMIENTOS Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.

### VARIACIÓN ESCÉNICA

- Equipo de audio e iluminación básico.
- 2 Mesas de madera (desarmables).
- 2 Jardineras de madera por mesa (4 en total).
- 2 Mesas para colocar los consumibles y utilería.
- 1 micrófono para guitarra con silla
- 1 micrófono para cantante con silla.
- 1 Pantalla de proyección (la compañía lo proporciona)
- Proyector (la compañía lo proporciona)

### UTILERÍA/CONSUMIBLES

- 4 Costales de tierra
- 4 costales de tezontle
- 1 maleta con 50 cubetas pequeñas (2 tamaños diferentes)
- 20 macetas con plantas
- Veladoras
- Frascos con semillas
- 22 mandiles
- 20 guantes
- 20 instructivos
- 4 palas chicas 2 palas grandes
- 1 cafetera (café, canela, piloncillo, agua)
- 50 jarritos de barro.

**Nota:** contemplar que se maneja tierra, fuego, agua y bebidas calientes durante la función.

**Tiempo de montaje: 4 hrs.**  
**Tiempo de desmontaje: 3 hrs.**





## REQUERIMIENTOS Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.

### VARIACIÓN DIGITAL

- **Caja-jardinera:** caja contenedora de cartón de 12 x 8 x 12 pulgadas, cajón de MDF de 20 x 30 x 7 cms, dos costales de yute con tierra para maceta de 15 x 20 cms, dos plantas pequeñas con maceta (de 6 x 7 cms aprox), una veladora, dos piedras de río, sobre pequeño con semillas diversas, un instructivo impreso en papel opalina, una carta de agradecimiento, diversas figuras de papel impreso.

- **Método de envío de cajas** (es recomendable que sean envíos locales debido a que entre más tardan en llegar a su destino, las plantas pueden deteriorarse)

- **Sistema de registro** (correo electrónico, Google forms, etc)

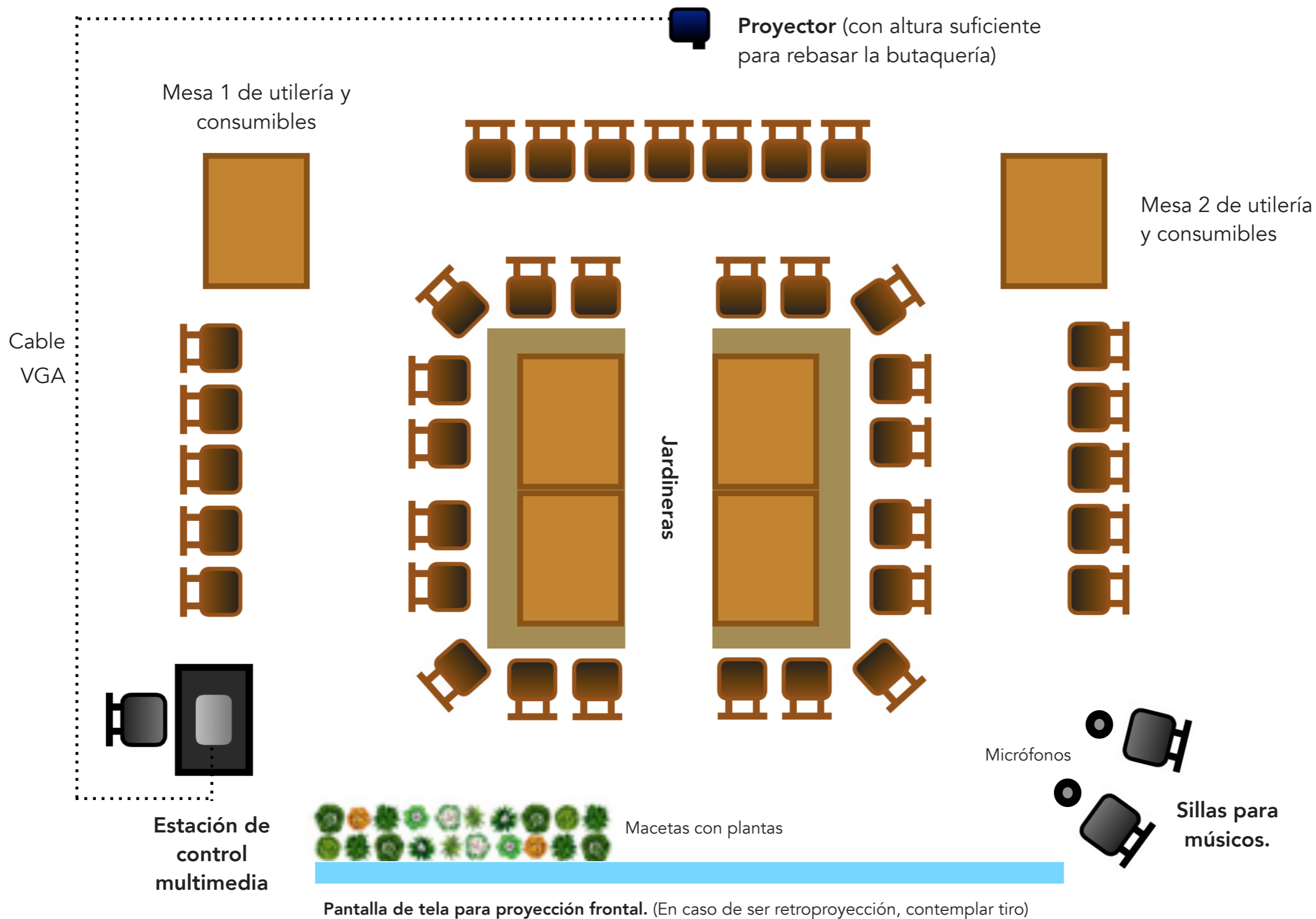
- **Sala de Zoom para realizar video conferencia.**

**Nota:** el número de cajas dependerá del presupuesto disponible. Y aunque no hay un número limitado de participantes sin cajas, se recomienda controlar el acceso a no más de 100 personas.





# DISPOSICIÓN ESCÉNICA BÁSICA PARA ESPACIOS REDUCIDOS (variación escénica)







## CRÉDITOS GENERALES

### **Performers:**

Ingrid Bravo, Dulce Mariel y Daniela Bustamante

### **Texto:**

Ingrid Bravo

(con textos de: Roberto Juarroz, Giorgio Agamben, Sergio González, Rita Laura Segato, Sherko Bikas, Mariana Berlanga Gayón, Ileana Diéguez, Selva Almada y las mujeres zapatistas)

**Espacio e iluminación:** María María y Bruno Ruiz

**Diseño de dispositivo escénico y digital:** Bruno Ruiz

**Producción:** Teatro Desde la Grieta

**Acompañamiento en producción y diseño de imagen:**

Matryoshka Red Creativa

**Asistente de producción:** Israel Sosa

**Investigación:** Ingrid Bravo

**Video:** Teatro Desde la Grieta

**Asesoría en investigación:** Francisco de León

**Acompañamiento escénico:** Bruno Ruiz

**Fotografías:** Andrea Calderón y Teatro Desde la Grieta

**Duración aproximada: 100 min.**



[www.teatrodesdelagrieta.com](http://www.teatrodesdelagrieta.com)

**Contacto:**

teatrodesdelagrieta@gmail.com

5578999477 (Ingrid Bravo)

5591861092 (Dulce Mariel)

**Facebook:** Teatro Desde la Grieta

**Instagram:** @teatro\_desde\_la\_grieta

**Twitter:** @DesdeLaGrieta

